



Installatiegids Extern vocaal toetsenbord met badgelezer, automatiseringsbesturingen DIAG46BCX

www.diagral.be

Inhoudsopgave

Voorstelling 3	GEBRUIK EN VOCALE BERICHTEN VAN HET TOETSENBORD 23
INSTALLATIE VIA DE ALARM-/AANSTUURBOX DIAG56AAX	6. Gebruik 23 6.1. Gebruik door middel van de badgelezer 23 6.2. Gebruik door middel van de toegangscodes 24 6.3. Om badges in gebruiksmodus te registreren of te lezen 25 7. Vocale berichten van het toetsenbord 26
1. Inwerkingstelling 6	OPTIONELE PROGRAMMERINGEN EN ONDERHOUD 27
2. Wijziging werkingsmodus 8	8. Optionele programmeringen 27
3. Aanleren	8.1. De secundaire toegangscodes wijzigen
4. Programmering 10	8.3. Het geluidsniveau kiezen 30
4.1. Algemeen programmeerprincipe 10	8.4. De spraaksynthese activeren
4.2. De taal van de spraaksynthese kiezen 10	8.5. Opties voor bijkomende programmering 31
4.3. De hoofdtoegangscode wijzigen 11	8.6. De uitgevoerde programmeringen herlezen
4.4. De badges programmeren 13	9. Onderhoud
5. Plaatsing 14	9.1. In geval van verlies van de hoofdtoegangscode
5.1. Voorzorgen bij het plaatsen 14	van het toetsenbord 32
5.2. Test van de radioverbinding 14	9.2. Signalisatie van de storingen 32
5.3. Bevestiging en aansluiting 15	9.3. De batterijen vervangen 33
5.4. Etiket van de 'bel'drukknop personaliseren	10. Technische kenmerken 34

Aanbevelingen

De toegang tot de interne zones, met uitzondering van de zones beschreven in deze handleiding, is verboden en annuleert de garantie en gelijk welke tussenkomst. Bij elke toegang tot de interne zones kunnen elementen en/of elektronische onderdelen beschadigd worden. Dit toestel is zodanig ontworpen dat men het niet moet openen voor zijn inwerkingstelling en zijn onderhoud.



Voorstelling

• Met het externe vocaal alarmtoetsenbord met badgelezer kan het beveiligingssysteem tegen indringing binnen of buiten het eigendom bestuurd worden (poortpijler, buitengevel, inkomhal, berging, garage ...), ledere besturing wordt vocaal door het toetsenbord bevestigd.

Aan de voorkant van het toetsenbord is er een zone voorzien om de badge te lezen. Hierdoor kan elke gebruiker zijn systeem sneller besturen dankzij de identificering van de badge. Er is geen toegangscode meer nodig. Het toetsenbord kan maximum 24 verschillende badges beheren en elke badge moet op het toetsenbord geregistreerd worden.

- Het toetsenbord geeft vocaal aan:

- ➤ de systeemstatus,
- ➤ de status van de alarmen,
- ➤ de status van de uitgangen,
- ➤ de storingen.

- Zelfbeveiliging van het toetsenbord tegen:

- ➤ het openen van de sokkel,
- ➤ het losrukken,
- ➤ het zoeken naar toegangscodes.

- De besturingstoetsen van het toetsenbord zijn toegankelijk:
 - ➤ via de hoofdtoegangscode,
 - > via de 8 secundaire toegangscodes,
 - ➤ na het lezen van de badge (bijgeleverd).
- Aan de voorkant van het toetsenbord zijn er **5 individualiseerbare besturingstoetsen**: ON, OFF, P1, P2, 'bel'drukknop:
 - de individualiseerbare besturingstoetsen ON en OFF zijn standaard geconfigureerd en bestemd om het Diagral alarmsysteem via radio rechtstreeks IN en UIT te schakelen.
 - <u>de indiv</u>idualiseerbare besturingstoetsen P1 en
 - P2 zijn standaard geconfigureerd om via de in het toetsenbord geïntegreerde relaiskaart 2 uitgangen
 - de manuele toegang van een automatiseringssysteem van een bedraad portaal,
 - ➤ een elektrische sluitplaat of slot 12 V te besturen.

De backlight van de toetsen van het toetsenbord wordt slechts gedurende 10 s ingeschakeld als de lichtsterkte laag is, en, na het indrukken van een toets. Hetzelfde geldt voor de 'bel'drukknop, maar slechts voor 3 seconden. De inschakelingsperiode van de backlight herstart van bij de laatste druk

op een toets.



Signalen van het tweekleurig controlelampje als hulp bij gebruik en programmering

Controlelampje	Status van het controlelampje	Betekenis
Rood	vast	toets correct ingedrukt
	1 knippering om de 5 s	het toetsenbord staat in testmodus
	2 knipperingen om de 10 s	het toetsenbord staat in installatiemodus
	3 snelle knipperingen	fout bij gebruik of programmering, toegangscode ongeldig
Groen	vast gedurende 2 s	correcte programmering van de toegangscode
	vast gedurende 10 s	geldige toegangscode of badge (de periode van 10s herstart na elke besturing)

INSTALLATIE VIA DE ALARM-/AANSTUURBOX DIAG56AAX

Indien uw installatie de centrale DIAG91AGB en de alarm-/aantuurbox DIAG56AAX bevat, voer dan de installatie van het product uit zoals hieronder beschreven.



Laat u begeleiden door de e-ONE applicatie voor de productinstallatie.



INSTALLATIE ZONDER DE ALARM-/AANSTUURBOX DIAG56AAX

1. Inwerkingstelling

Opening



Garantielabel



Voeding

Plaats de 3 bijgeleverde alkaline batterijen LR6 -1,5 V in hun behuizing en let erop de polariteit te respecteren.

Het toetsenbord "Biept", het tweekleurig controlelampje gaat rood branden gedurende 2 s, wat een normale werking van het toetsenbord betekent.



2. De werkingsmodus wijzigen

Het systeem heeft 3 werkingsmodi: INSTALLATIE, GEBRUIK en TEST.

De verschillende functies en besturingen van de centrale en van het toetsenbord zijn beveiligd door een hoofdtoegangscode. Via deze code (met als symbool _____, standaardconfiguratie "0000") heeft men toegang tot de werkingsmodi en kan deze gewijzigd worden.

Werkingsmodus	Wanneer deze modus gebruiken?	Hoe naar deze mode overgaan vanuit het extern toetsenbord?
2 knipperingen om de 10 s	Voor de installatie en het onderhoud van het systeem: - aanleren, - programmering, - bevestiging, - test van de installatie, - vervanging van de batterijen.	"biep, installatiemodus" "biep, installatiemodus" hoofdtoegangscode
Als de batterijen geplaatst worden gaat het toetsenbord automatisch in gebruiksmodus.	Voor het dagelijks gebruik van het systeem	"biep, uit"
1 knippering om de 5 s	Om te testen of het systeem goed functioneert.	(f) hoofdtoegangscode

Om op elk moment de werkingsmodus van het toetsenbord te checken, geef in:



3. Aanleren

Door het aanleren kan de centrale het toetsenbord herkennen. Ga als volgt te werk om het aanleren uit te voeren:



4. Programmering

In dit hoofdstuk worden de voornaamste programmeringen van het toetsenbord omschreven. Alle optionele programmeringen worden besproken in het hoofdstuk Optionele programmeringen.



BELANGRIJK: de programmering van de hoofdtoegangscode en van de badges is noodzakelijk.

4.1. Algemeen programmeerprincipe

- Vooraleer u met het programmeren van het externe toetsenbord begint, moet u het in installatiemodus configureren (cf. hoofdstuk 2. Wijziging werkingsmodus).
- Een correcte programmering wordt bevestigd door een lange BIEP.
- Als er iets mis gegaan is, knippert het rode controlelampje 3 keer en zendt het toetsenbord 3 korte BIEPS uit.

4.2. De taal van de spraaksynthese kiezen

Standaard is de taal van de spraaksynthese het Frans. Deze taal kan vervangen worden door één van de beschikbare talen.

• Om de taal te wijzigen, geef op het externe toetsenbord het volgende in:



4.3. De hoofdtoegangscode wijzigen



Omwille van het gebruiksgemak is het aangeraden dezelfde hoofdtoegangscode te programmeren op de besturingstoetsenborden en op de centrale.

4.3.1. Om het aantal cijfers van de toegangscodes te wijzigen

Standaard bestaat de hoofdtoegangscode uit 4 cijfers. U kunt beslissen om deze hoofdtoegangscode uit te breiden naar 5 of 6 cijfers.

De uitbreiding van het aantal cijfers wordt tegelijkertijd toegepast op de hoofdtoegangscode en op de 8 secundaire toegangscodes.

• Om het aantal cijfers van de toegangscodes te wijzigen, geef het volgende in:



Voorbeeld: om de toegangscode uit te breiden naar 6 cijfers, geef in:



De standaard hoofdtoegangscode wordt: 000000.



Het aantal cijfers wijzigen is slechts mogelijk als alle toegangscodes met de standaardwaarden overeenstemmen. Hiervoor, met het toetsenbord in installatiemodus, ingeven: (*) (1) (9) (6) (*) (*)

4.3.2. De hoofdtoegangscode wijzigen

De hoofdtoegangscode is bestemd voor de hoofdgebruiker van het systeem en laat toe:

- alle besturingen van het toetsenbord te gebruiken,
- toegang te hebben tot de installatie-, test- en gebruiksmodus,
- het toetsenbord te programmeren,
- controle te hebben (toelating of verbod) over de secundaire toegangscodes

Om de vertrouwelijkheid van de installatie te vrijwaren, is het noodzakelijk de hoofdtoegangscode te wijzigen. **Sommige te eenvoudige sequenties zijn verboden**, bijvoorbeeld: 0000, 1111, 2222, 3333, 4444, 1234, 9876...

De wijziging van de hoofdtoegangscode kan uitgevoerd worden in de 3 werkingsmodi: **installatiemodus**, of **testmodus**, of **gebruiksmodus**.

• Alvorens de hoofdtoegangscode te wijzigen, bekijk de drie voorbeelden hieronder en geef het volgende in:



4.3.3. De toegangscodes wissen

Om de toegangscodes te wissen, geef in:



Door dit uit te voeren keert men terug naar de standaard hoofdtoegangscode (0000 of 00000 of 000000), het aantal cijfers van de toegangscodes is niet gewist.

4.4. De badges programmeren

4.4.1. Registreren

Opdat het toetsenbord de badge zou kunnen identificeren, moet hij geregistreerd zijn. De registreringsprocedure hieronder moet dus voor elke badge hernomen worden. Als de installatie uit meerdere toetsenborden bestaat en dat één badge met elk van hen moet kunnen functioneren, moet de registreringsprocedure van de badge bij elk toetsenbord worden herhaald.

De registreringsprocedure in installatiemodus uitvoeren.



De badgenummers worden automatisch toegekend door het toetsenbord, in stijgende orde.

4.4.2. Badges wissen

• Om een geregistreerde badge te wissen, geef in:



badgenummer van 01 tot 24

Het toetsenbord laat een lange BIEP horen om het wissen van de badge te bevestigen.



Door een badge te wissen, komt er een nummer vrij dat automatisch zal toegekend worden bij een nieuwe badgeregistratie.

• Om alle geregistreerde badges te wissen, geef in:



5. Plaatsing

5.1. Voorzorgsmaatregelen bij het plaatsen

Het toetsenbord mag niet rechtstreeks op een metalen plaat geplaatst worden, noch dicht bij storingsbronnen (elektriciteitskast...) zodat de radiotransmissie en de «magnetische zelfbeveiliging» vlekkeloos kunnen functioneren.

5.2. Test van de radioverbinding

Vooraleer het toetsenbord definitief bevestigd wordt, zich op de voorziene plaats begeven en het radiobereik testen. Als de test positief is, het toetsenbord vasthechten, indien niet, de centrale of toetsenbord verplaatsen. Ter info, het gemiddelde radiobereik tussen het toetsenbord en de centrale in een gemiddelde woning is ongeveer 45 m.



5.3. Bevestiging en aansluiting

5.3.1. Plaatsing van het toetsenbord ALS DE RELAISKAART NIET GEBRUIKT WORDT



(1) Bij een poging om het product los te rukken, zal het van de muur loskomen, maar niet het grijze centrale gedeelte dat stevig bevestigd is door middel van het ringetje. Er is geen contact meer tussen de magneet en het toetsenbord, met als gevolg dat de zelfbeveiliging ingeschakeld wordt.

5.3.2. Plaatsing van het toetsenbord ALS DE RELAISKAART GEBRUIKT WORDT





(1) Bij een poging om het product los te rukken, zal het van de muur loskomen, maar niet het grijze centrale gedeelte dat stevig bevestigd is door middel van het ringetje. Er is geen contact meer tussen de magneet en het toetsenbord, met als gevolg dat de zelfbeveiliging ingeschakeld wordt.

Aansluiting van de relaiskaart:

- De bijgeleverde kabel is 3 m lang. Om veiligheidsredenen mogen de draden aan de uiteinden niet meer dan 5 mm ontbloot worden.
- Voorzorgen bij de bekabeling: zodat het toetsenbord goed sluit De kabels zo kort mogelijk houden.





Stroom uitschakelen om de aansluitingen uit te voeren
Het stroomnet 230 V niet op de relais uitgangen aansluiten.

• De relaisuitgangen "RL1" en "RL2" zijn al standaard geconfigureerd maar zijn wel te personaliseren indien gewenst (cf. hoofdstuk 8.2.2. Personalisering van een besturingstoets voor gebruik van een geautomatiseerd bedraad portaal en/of sluitplaat, via de relaiskaart).

Voorbeeld: aansluiting op de manuele toegang van een geautomatiseerd systeem voor een bedraad portaal/ garage



Nooit een elektrische sluitplaat of slot aansluiten op de contacten van de relaisuitgang "RL1" voorzien voor de motorisering van een bedraad portaal.

Relaisuitgang "RL1":

om de manuele toegang van een geautomatiseerd systeem voor een bedraad portaal (de motorisering vergt een externe voeding) te besturen:

- 2 aansluitklemmen NO Normaal Open,





Voorbeeld: aansluiting op een besturingssysteem van een elektrische sluitplaat of slot



Nooit de motorisering van een portaal op de contacten van de relais uitgang "RL2" aansluiten die bestemd zijn voor een sluitplaat.

Relaisuitgang "RL2":

om een elektrische sluitplaat of slot te besturen (een transformator 12 V AC of 12 V DC voorzien in functie van het type sluitplaat):



5.4. Etiket van de 'bel'drukknop personaliseren

Als u het wenst, kunt u op de volgende manier uw naam op het witte te personaliseren etiket schrijven.

Gezien de decoratieve plaat verwijderd is, de etikethouder naar rechts duwen tot de opening zichtbaar wordt.



3 De etikethouder omkeren en daarna de etiketklem zorgvuldig verwijderen.



2 De platte schroevendraaier erin steken en hem als hefboom gebruiken onder de etikethouder om hem te deblokkeren.



Voorbeeld:





5.5. Het toetsenbord sluiten

1

Het toetsenbord op de sokkel plaatsen.
 De 2 schroeven aan de voorkant vastschroeven.



2 De decoratieve plaat bovenop het toetsenbord plaatsen en via de onderkant vastklikken.

5.6. In gebruiksmodus zetten



UW TOETSENBORD IS NU OPERATIONEEL.

BIJKOMENDE INFORMATIE BETREFFENDE HET ONDERHOUD EN DE OPTIONELE FUNCTIONALITEITEN VINDT U VERDER IN DEZE HANDLEIDING.

GEBRUIK EN VOCALE BERICHTEN VAN HET TOETSENBORD

6. Gebruik

6.1. Gebruik door middel van de badgelezer



Het toetsenbord zendt 3 error BIEPS uit in de volgende gevallen: • de badge is niet geregistreerd op het toetsenbord,

- Om één van de 4 besturingstoetsen te gebruiken Voer het volgende uit:
 - 1. Op de besturingstoets drukken.
 - > Het witte controlelampje knippert gedurende 10 s, de tijd die je hebt om de volgende stap uit te voeren.
 - 2. De badge tegen het witte knipperende controlelampje houden.
 - > Het toetsenbord laat een BIEP horen om te signaleren dat de badge herkend is en meldt de gevraagde besturing, daarna gaat het tweekleurige controlelampje groen branden gedurende 10 s.



- de tiid van 10s is voorbii.
- de besturingstoets of de geselecteerde groep(en) zijn niet toegestaan.
- Om een groep van 1 tot 4 Uit / Aan te zetten, Voer het volgende uit:
 - 1. Druk op de toets # gevolgd door het nummer van de groep (groep 1 tot 4), gevolgd door ON of OFF.
 - > Het witte controlelampje knippert gedurende 10 s, de tijd die je hebt om de volgende stap uit te voeren.
 - 2. De badge tegen het witte knipperende controlelampie houden.
 - ➤ Het toetsenbord laat een BIEP horen om te signaleren dat de badge herkend is en meldt de gevraagde besturing, daarna gaat het tweekleurige controlelampje groen branden gedurende 10 s.



6.2. Gebruik door middel van de toegangscodes



- Het toetsenbord zendt 3 error BIEPS uit in de volgende gevallen: de toegangscode is niet geldig,
 - de tijd van 10 s is voorbij,
 - de besturingstoets of de geselecteerde groep(en) zijn niet toegestaan.
- Om één van de 4 besturingstoetsen te gebruiken Voer het volgende uit:
 - 1. De toegangscode ingeven.
 - Het tweekleurige controlelampje gaat groen branden gedurende 10 s, de tijd die je hebt om de volgende stap uit te voeren.
 - 2. De besturingstoets indrukken.
 - Het toetsenbord meldt de gevraagde besturing en daarna gaat het tweekleurige controlelampje groen branden gedurende 10 s.



- Om een groep van 1 tot 4 Aan/Uit te zetten Voer het volgende uit:
 - 1. De toegangscode ingeven.
 - Het tweekleurige controlelampje gaat groen branden gedurende 10 s, de tijd die je hebt om de volgende stap uit te voeren.
 - 2. Druk op de toets # gevolgd door het nummer van de groep (groep 1 tot 4), gevolgd door ON of OFF.
 - Het toetsenbord meldt de gevraagde besturing en daarna gaat het tweekleurige controlelampje groen branden gedurende 10 s.



6.3. Om badges in gebruiksmodus te registreren of te herlezen

Als het toetsenbord in gebruiksmodus staat:

• Om een nieuwe badge te registreren, voer het volgende uit:



De badge tegen het witte knipperende controlelampje houden binnen de 10 s nadat u gedrukt hebt.



3 Het toetsenbord laat een biep horen en meldt het nummer van de badge.



• Om het nummer van een badge te herlezen, voer het volgende uit:



7. Vocale berichten van het toetsenbord

Na een besturing ter bescherming en tegen indringing, om de status te wijzigen of het systeem te ondervragen, laat het toetsenbord de volgende vocale berichten horen:

	Besturingen	Vocale berichten
Besturing	UIT	"biep, UIT"
	AAN	"biep, AAN"
	Groep X uit (X = 1 tot 4) (1)	"biep, Groep X uit "
	Groep X aan (X = 1 tot 4) (1)	"biep, Groep X aan"
	Aan bij aanwezigheid (1)	"biep, Aan bij aanwezigheid"
	Vragen naar systeemstatus (1)	"biep, systeemstatus, UIT"
		"biep, systeemstatus, AAN"
		"biep, systeemstatus, Groep X aan"
		"biep, systeemstatus, Aan bij aan-wezigheid"
Wijziging modus toetsenbord	Testmodus gebruiker	"biep, TESTMODUS"
	Installatiemodus	"biep, INSTALLATIEMODUS"
	Gebruiksmodus	"biep, UIT"

(1) Vereist de personalisering van een besturingstoets (cf. hoofdstuk 8.2. Een besturingstoets personaliseren).



Alleen de besturingen uitgestuurd vanaf het externe toetsenbord schakelen de vocale berichten hierboven in. Het externe toetsenbord geeft geen gevolg aan de besturingen vanaf andere besturingsmiddelen.

Het toetsenbord meldt ook vocaal:

• de status van de alarmen, bij besturing UIT,

Besturing	Vocaal bericht
UIT	"Uit, alarmen systeem"

• de storingen en de status van de uitgangen, bij een besturing UIT, AAN of systeemstatus.

Besturing	Vocale berichten
UIT	"UIT, systeemstoringen"
AAN	"AAN, in- of uitgang open, systeemstoringen"
Systeemstatus	"Systeemstatus, in- of uitgang open, systeemstoringen, in-of uitgang verworpen"

OPTIONELE PROGRAMMERINGEN EN ONDERHOUD

8. Optionele programmeringen

De parameters van het toetsenbord zijn standaard geprogrammeerd. Ze kunnen gewijzigd worden door de programmeringen te volgen die in de volgende hoofdstukken omschreven zijn.

- Alvorens het te programmeren, moet het externe toetsenbord absoluut in installatiemodus gezet worden. Na elke actie op het toetsenbord mag u niet vergeten het in gebruiksmodus terug te zetten (cf. hoofdstuk 2. Wijziging werkingsmodus).
- Een correcte programmering wordt gesignaleerd via een lange BIEP.
- Bij error, gaat het rode controlelampje 3 keer knipperen en het toetsenbord laat 3 korte bieps horen.

8.1. De secundaire toegangscodes wijzigen

i

De secundaire toegangscodes zijn bestemd voor occasionele gebruikers (service personeel, medewerkers, enz..). Ze laten toe het systeem beperkt en tijdelijk te gebruiken. Het externe toetsenbord bezit 8 secundaire toegangscodes.

In standaardconfiguratie zijn de secundaire toegangscodes niet geprogrammeerd.

• Om een secundaire toegangscode te programmeren of te wijzigen, voer het volgende in:



Voorbeeld: vanuit de hoofdtoegangscode (1234), voor de programmering van de secundaire toegangscode 1: 1213, invoeren:



• Om het beperkt en tijdelijk gebruik van het systeem te programmeren via de secundaire toegangscodes, zie de "AANVULLENDE PROGRAMMERINGSGIDS VAN HET DIAGRAL ALARMSYSTEEM", beschikbaar op de website www.diagral.be.

8.2. Een besturingstoets personaliseren

De **5 besturingstoetsen** zijn standaard geprogrammeerd. Deze toetsen kunnen **gepersonaliseerd worden om de besturingen van het toetsenbord aan te passen aan uw gebruik.** Bovendien laat de personalisering toe het type toegang te kiezen (directe of gecodeerde toegang) voor de besturingen van het toetsenbord (een gecodeerde toegang betekent dat een druk op de besturingstoets zal moeten voorafgegaan worden van een toegangscode of gevolgd worden door het gebruik van een badge die vooraf op het toetsenbord is geregistreerd):

- voor gebruik met een alarmsysteem, cf. hoofdstuk 8.2.1.,

- voor gebruik met een geautomatiseerd bedraad portaal en/of sluitplaat via een relaiskaart, cf. hoofdstuk 8.2.2.

8.2.1. Personalisering van een besturingstoets voor gebruik met een alarmsysteem

Om veiligheidsredenen kunnen de aan en uit besturingen van het systeem niet voor directe toegang geprogrammeerd worden. In installatiemodus, zijn de toetsenbordbesturingen geprogrammeerd voor directe toegang.



Voorbeeld: om de toets P1 te personaliseren voor "Systeemstatus" met gecodeerde toegang, druk:

(*	5	8	*)[P1	*	1	2	9	*	1	*	*
٩	levil												

Omschrijving van de besturing	Besturings- nummer
Uit	21
Alarm	22
Aan	23
Stil alarm (1)	24
Brandalarm	32
Aan bij aanwezigheid	33
Stille besturing	36
Bel (2)	38
Systeemstatus	129
Groep uit 1	131

Omschrijving van de besturing	Besturings- nummer
Groep uit - 2	133
Groep uit 12	135
Groep uit 3 -	137
Groep uit 1-3-	139
Groep uit - 23 -	141
Groep uit 123 -	143
Groep uit 4	145
Groep uit 1 4	147
Groep uit - 2 - 4	149
Groep uit 12-4	151

Omschrijving van de besturing	Besturings- nummer
Groep uit 3 4	153
Groep uit 1 - 3 4	155
Groep uit - 234	157
Groep uit 1234	159
Groep aan 1	163
Groep aan - 2	165
Groep aan 12	167
Groep aan 3 -	169
Groep aan 1 - 3 -	171
Groep aan - 23 -	173

Omschrijving van de besturing	Besturings- nummer
Groep aan 123-	175
Groep aan 4	177
Groep aan 1 4	179
Groep aan - 2 - 4	181
Groep aan 12-4	183
Groep aan 3 4	185
Groep aan 1 - 3 4	187
Groep aan - 234	189
Groep aan 1234	191

(1) Geen reactie van de centrale, alleen de telefonische transmissie wordt ingeschakeld.
 (2) Ding dong op de centrale.

- 8.2.2. Personalisering van een besturingstoets voor gebruik van een geautomatiseerd bedraad portaal en/of een sluitplaat via de relaiskaart
- In standaardconfiguratie:
 - de besturingstoets P1 sluit de relaisuitgang "RL1" voor 2 s in gecodeerde toegang,
 - de besturingstoets P2 sluit de relaisuitgang "RL2" voor 5 s in gecodeerde toegang.



De programmering moet uitgevoerd worden als het apparaat niet op het stroomnet aangesloten is.



• Om een toets te personaliseren, voer het volgende uit:



Voorbeeld: u wenst de openingsvertraging van de sluitplaat van uw portaaltje te wijzigen van 5 s naar 1,5 s. Om de toets P2 te personaliseren en op die manier de relaisuitgang "**RL2**" te activeren die voorzien is om een **elektrische sluitplaat** of slot te besturen, voor **1,5 s** in **gecodeerde toegang**, voer het volgende uit:



8.3. Het geluidsniveau kiezen

Het geluidsniveau van de spraaksynthese, van de signalisatie-bieps en van de "bel" biep staat op niveau 4 (gemiddeld) in standaardconfiguratie.

Om de programmering van het geluidsniveau te wijzigen, geef het volgende in:



8.4. De spraaksynthese activeren

De parameter 64 laat toe het spraakbericht te activeren of te deactiveren dat door het toetsenbord uitgezonden wordt naar aanleiding van een besturing uitsluitend voor gebruiksmodus.

Voorbeeld: als het toetsenbord (in standaardconfiguratie) in de straat geïnstalleerd is, wordt er aangeraden parameter 64 op 0 te programmeren om de gesignaleerde systeemstatus niet kenbaar te maken. In dit geval, zal een besturing op het externe toetsenbord gesignaleerd worden door "bieps" in de plaats van "bieps + vocaal bericht" (zie onderstaande tabel en hoofdstuk 7. Vocale berichten van het toetsenbord).

Om de spraaksynthese voor de gebruiksmodus te activeren of te deactiveren,



0: biep(s)
1: biep + vocaal bericht (standaard)

Signalisatie via "bieps"	Betekenis
lange biep	UIT, AAN en bel
3 korte bieps	 UIT met alarmgeheugen AAN geblokkeerd (1)



(1) AAN geblokkeerd betekent dat het inbraaksysteem niet kon ingeschakeld worden omwille van een systeemstoring. Raadpleeg de centrale voor meer info.

8.5. Opties voor bijkomende programmering

De bijkomende programmeringen van uw toetsenbord worden omschreven in de "GIDS VOOR BIJKOMENDE PROGRAMMERING VAN HET DIAGRAL ALARMSYSTEEM" beschikbaar op de website <u>www.diagral.be</u>.

8.6. De uitgevoerde programmeringen herlezen

• Toetsenbord in installatiemodus om de verschillende parametreringen te herbekijken:

★ (_)(__ (★) (#) (★) (★ Parameters:

- 11: geprogrammeerd geluidsniveau van de spraaksynthese, van de signalisatie-bieps en van de bel-biep (Geluidsniveau: 1, 2, 3, 4 (standaard), 5, 6, 7 of 8)
- 17: taal van de spraaksynthese (0: Frans (standaard), 1: Italiaans, 2: Duits, 3: Spaans, 4: Nederlands, 5: Engels)
- 64: spraaksynthese actief of inactief (0: biep(s), 1: biep + vocaal bericht (standaard))
- 69: aantal cijfers van de toegangscodes (4 (standaard), 5 of 6)

• Een gepersonaliseerde besturingstoets herlezen:

Om het besturingsnummer te checken van een besturingstoets, voer het volgende uit:

*	5	8	*	*	#	*	*

druk op de gepersonaliseerde besturingstoets

Het toetsenbord zendt een "BIEP" uit en meldt het besturingsnummer cijfer na cijfer, nadien opnieuw een "BIEP"; daarna meldt het het cijfer 1 of 0 (1 = toets met gecodeerde toegang en 0 = toets met directe toegang). **Voorbeeld**: personalisering van een toets als "Vragen naar **systeemstatus**" in **gecodeerde toegang**:



Biep, een, twee,

9. Onderhoud

9.1. In geval van verlies van de hoofdtoegangscode van het toetsenbord

Bij verlies van de hoofdtoegangscode van het toetsenbord, zie de "GIDS VOOR BIJKOMENDE PROGRAMMERING VAN HET DIAGRAL ALARMSYSTEEM" beschikbaar op de website <u>www.diagral.be</u>.

9.2. Signalisatie van de storingen

De centrale superviseert en identificeert het toetsenbord. Ze controleert de status voor:

- de **voeding**,
- de radioverbinding,
- het zelfbeveiligingscontact.



Een voedingsstoring van het toetsenbord wordt eveneens gesignaleerd door de afwezigheid van het rode controlelampje bij een druk op een toets.

Als een storing gememoriseerd wordt, signaleert de centrale de storing vocaal na een systeembesturing (cf. hoofdstuk Signalisatie van de storingen in de Installatie- en gebruikshandleiding van de centrale).

Het toetsenbord signaleert de storingen ook vocaal na een besturing vanuit het toetsenbord:

Besturingen	Vocale berichten	
UIT	"Uit, systeemstoringen"	
AAN	"Aan, uitgang open, systeemstoringen"	
Systeemstatus	"Systeemstatus, uitgang open, systeemstoringen, uitgang verworpen"	

• Voorbeeld 1: de voeding van het toetsenbord is defect, na een besturing **Systeemstatus** vanuit het toetsenbord:







9.3. De batterijen vervangen

De bijgeleverde batterijen moeten absoluut vervangen worden door alkaline batterijen van hetzelfde type.
Gelieve de lege batterijen in de daarvoor voorziene inzamelpunten in te leveren.



De centrale meldt een voedingsstoring bij het externe toetsenbord via een vocaal bericht: "Spanningsstoring besturing X".

Als het rode controlelampje niet meer brandt bij een druk op een toets, dienen de batterijen van het toetsenbord vervangen te worden door batterijen van hetzelfde type (3 alkaline batterijen LR6 -1,5V). Om de autonomie van de batterijen van uw toetsenbord te beschermen, worden de lichtsterkte van de backlight van de toetsen en het geluidsniveau automatisch verlaagd bij koud weer, cf. hoofdstuk 8.3. Het geluidsniveau kiezen.

1. Het systeem in installatiemodus configureren door op het toetsenbord het volgende uit te voeren:



- 2. De decoratieve voorplaat manueel losklikken door onder de 'bel'drukknop met de twee duimen te duwen.
- 3. De 2 "verzonken" schroeven van het toetsenbord losdraaien en het openen.
- 4. De batterijen verwijderen.
- **5.** Alvorens de nieuwe batterijen aan te sluiten, druk op een toets van het toetsenbord om de voedingsstoring te wissen. De batterijstoring bij het toetsenbord wordt 10 min na de vervanging van de batterijen automatisch gewist op de centrale.
- 6. Let erop de polariteit te respecteren bij de vervanging van de batterijen.
- 7. Het toetsenbord op de sokkel plaatsen en 2 schroeven van de voorplaat vastschroeven.
- **8.** De decoratieve plaat bovenop het toetsenbord plaatsen, met het Diagral logo naar boven gericht, en deze onderaan terug vastklikken.
- 9. Het systeem in gebruiksmodus configureren door het volgende op het



 $\eta^{(m)}$ hoofdtoegangscode



 $\widehat{2}$



biep, uit"	
	Ě



De parameters van het toetsenbord blijven bewaard bij de vervanging van de voeding.

1

#)(#

3

10. Technische kenmerken

Technische kenmerken	Extern vocaal alarmtoetsenbord met badgelezer, besturingen van automatiseringen DIAG46BCX					
Besturingstoetsen	herprogrammeerbare besturingstoetsen					
Drukknop	'bel'drukknop: 1 herprogrammeerbare toets (met te personaliseren etikethouder)					
Verlichte toetsen	in functie van de lichtsterkte, zodra op één van de toetsen of de 'bel'drukknop wordt ingedrukt					
Toegangscodes	1 hoofdtoegangscode 8 secundaire toegangscodes					
Badgelezer	kan tot 24 badges identificeren					
Spraaksynthese	vocale signalering van: • de systeemstatus • de in-/uitgangen • de alarmen • de storingen					
Controlelampje	 tweekleurig controlelampje als hulp bij gebruik en programmering wit controlelampje die de leeszone van de badge aanduidt 					
Gebruik	binnen/buiten					
Voeding	3 alkaline batterijen LR6 -1,5 V – lage drempel 3,40 V					
Autonomie	ongeveer 4 jaar bij normaal gebruik (met 2 besturingen bedraad portaal per dag en 2 besturingen met sluitplaat per dag 5 dagen op 7, indien de relaiskaart wordt gebruikt)					
Gemiddeld elektrisch verbruik	34 µA					
Gemiddelde vochtigheidsgraad	van 5% tot 75% zonder condensatie bij 25°C, wat in de loop van het jaar gedurende 30 dagen kan variëren van 85% tot 95%					
Radioverbindingen	TwinBand [®] : • 433.050 MHz - 434.790 MHz, 10 mW max, Duty cycle: 10% • 868 MHz - 870 MHz, 25 mW max, Duty cycle: 0,1%, Rx: category 2					
Werkingstemperatuur	- 25°C tot + 70°C					
Zelfbeveiliging	magnetisch tegen openen magnetisch tegen losrukken tegen zoeken naar toegangscodes					
Index mechanische bescherming	IP 54 / IK 06					
Afmetingen (L x B x D)	200 x 106 x 32,4 mm					
Gewicht	462 g (met voeding)					
Relaiskaart 2 uitgangen	 1 RL1 uitgang om de manuele invoer te besturen van een geautomatiseerde bedraad portaal: uitgang NO, droog contact potentiaal vrij-onderbrekingsvermogen max. 24 V AC of DC / 30 mA 1 RL2 uitgang om een elektrische sluitplaat of een slot 12 V te besturen: uitgang NO-Charge max. 12 V AC of DC / 1 A 					

 C C
 Het toestel stemt overeen met de fundamentele eisen in verband met veiligheid, hygiene en milieubescherming.

 Image: C C C
 Risico op elektrische schok.

 Image: C C C
 Verwerking van oude elektrische en elektronische toestellen (toepasbaar in de landen van de Europese Unie of op zijn verpakking, duidt aan dat het niet bij het huishoudelijk afval mag gevoegd worden. Het moet naar een geschikte inzamelplaats voor recycling van elektrische en elektronische toestellen gebracht worden. Hierdoor draagt u bij tot de vrijwaring van het milieu en de volksgezondheid. Voor verdere informatie over de recycling van dit product, gelieve u te wenden tot uw gemeente, de plaatselijke reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

 Image: C C C
 De handleiding moet steeds geraadpleegd worden voor installatie, gebruik en onderhoud van het systeem.

Uw suggesties interesseren ons

Indien u opmerkingen hebt ter verbetering van onze handleidingen en onze producten, aarzel dan niet deze schriftelijk of per e-mail (info@hager.be) op te sturen, waarbij u de aankoopdatum van uw materiaal meedeelt. Alvast bedankt.

Om advies te verkrijgen tijdens het installeren van uw alarmsysteem of alvorens uw materiaal terug te brengen naar de plaats waar u het gekocht heeft, kan u steeds terecht op onze website <u>www.diagral.be</u> waar u antwoorden vindt op de meest gestelde vragen, de belangrijkste technische handleidingen, de video's die u zullen helpen bij de indienststelling...

Bewaar zorgvuldig uw aankoopbewijs of kassaticket, het dient tevens als garantiebewijs.

Hierbij verklaart Hager Security SAS dat de radio-elektrische apparatuur, met referentie DIAG46BCX conform de vereisten is van de richtlijn RE-D 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-Conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres: www.diagral.be.

